

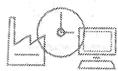
**A dicembre la cassa integrazione è dilagata: oltre il 500% rispetto all'anno precedente. Siamo andati a parlare con un imprenditore che ha fatto la difficile scelta tra chi tenere in azienda e chi inserire nella "lista nera" appesa in bacheca. "Spesso i criteri sono meno asettici di quanto si pensi - dice - essere bravi nel proprio lavoro conta, ma io guardo anche ai bisogni delle famiglie"**

# "Dal mutuo alla bravura chi resta a casa"



La cassa integrazione ordinaria in Italia		Piemonte	Lombardia	Liguria	Trentino A. A.	Veneto	Friuli V. G.	E. Romagna	Toscana
Operai	5.515.571 +1.278,5%	3.262.721 +287,1%	44.115 +239,8%	158.841 +520%	830.044 +241,7%	202.251 -1.445%	419.484 +566,9%	401.893 +206,6%	
Impiegati	991.015 +1.478,2%	617.007 +323,8%	1.693 +800,5%	19.582 +805,3%	74.919 +812,4%	16.712 +2.023,5%	23.313 +165,5%	16.712 -1,21%	

Variazione %  
su dicembre 2007



(segue dalla copertina)

PAOLO GRISERI

Paolo non è un imprenditore per caso: appartiene alla terza generazione dei Codrino, un secolo a produrre per l'indotto auto: prima specializzati nei cavi elettrici (il cablaggio) oggi nello stampaggio di particolari in plastica per motori e carrozzeria. Non più solo Fiat ma anche Renault, Ford, Opel, Volkswagen. Nello stabilimento di Ottiglio lavorano, meglio lavoravano, 65 persone. Il paese ha 694 abitanti: «In questa zona - scherza Paolo - io sono come la Fiat Torino». Un onore e un onere: «La domenica, sul sagrato della chiesa, non si parla d'altro che della crisi. Ma finora nessuno mi ha individuato come il responsabile del calo dei consumi. Anche se un po' è vero. Mettere in cassa 45 dipendenti su 65 può avere molti effetti nella vita di un piccolo paese, anche il panettiere se ne accorge. Finora sono stati

**In un paese le decisioni si vedono di più, di tutti si conoscono i pregi e i difetti**

tutti molto comprensivo. Nel piccolo paese la scelta si vede di più. Nelle grandi fabbriche del nord la lista dei cassintegrati viene affissa dai capi in bacheca, alla fine dell'ultimo turno. Un oscuro funzionario nel chiuso di un lontano ufficio ha compilato un lungo elenco di nomi che raramente a lui ricordano facce e raccontano storie. Anche se non di rado la scelta è meno impersonale e asettica di quel che si pensi. Proprio alla Fiat, nell'autunno dell'80, i sindacati avevano accusato l'azienda di aver utilizzato la cassa integrazione per liberarsi dei «rompicoglioni»: iscritti a partiti e organizzazioni della sinistra e dipendenti poco allineati alla filosofia aziendale. Una bella occasione per fare piazza pulita. Nella fabbrica di Paolo non è così. I dipendenti sono quasi tutti abitanti del paese, una specie di grande famiglia: «Ci conosciamo da anni, a nessuno verrebbe in mente di fare il furbo. Tutti conoscono pregi e difetti degli altri. Per questo è molto difficile scegliere chi lasciare a casa».

Il criterio principe è quello del

cinque giorni alla settimana («ma a luglio, quando abbiamo avuto il picco produttivo da oltre 560 mila

pezzi in un mese, si è lavorato anche il sabato»). Alla Sacoplast la professionalità è nelle sbavature.

Nel senso letterale del termine: sono sbavature le parti di plastica in eccesso che rimangono attac-

cate al pezzo dopo la fusione. «Li mare le sbavature - spiega Paolo - è un mestiere delicato». Si prende una spina e si toglie il collino e si taglia. Ma bisogna essere precisi. Soprattutto sui particolari che vengono montati nel motore come i corpi farfallati che completano la valvola del carburatore. «Non tutti sono in grado di limare i corpi farfallati. E se sbagli perdi il pezzo perché basta un errore di due decimi di millimetro per avere problemi di tenuta. Con le nuove norme europee sulle emissioni inquinanti un corpo farfallato difettoso rischia di far entrare più aria del necessario e di mettere il motore fuori norme». Tenere al lavoro chi salimare e lasciare a casa chi non ha quell'abilità sembrerebbe una scelta logica. Sembrerebbe, perché non sempre è così: «Un altro criterio - spiega Paolo - è quello del bisogno. Lasciare a casa un padre con tre figli a carico è una specie di sacrilegio. Così come dimezzare lo stipendio di un single che ha da pagare un mutuo particolarmente oneroso. Se questi dipendenti

## pubblicità legale

Gli avvisi pubblicati sono consultabili on-line all'indirizzo: [www.entetribunali.it](http://www.entetribunali.it)

**Amsa S.p.A.**  
Azienda milanese servizi ambientali  
Via Ogilvio, 25 - 20132 Milano  
tel. 02/72798.314-303-361-897-970  
telefax 02/72798.354-465 www.amsa.it

**ESTRATTO DI BANDO DI GARA**  
P.A. n° 67/2008  
Amsa S.p.A. indice procedura Aperta n° 67/2008, ai sensi del D.Lgs. n. 163/2006, per la fornitura di prodotto assorbente per oli e idrocarburi. Quantità: kg. 260.000. Prezzo unitario base di gara: Euro/kg 0,62 IVA esclusa. Periodo: 24 mesi dall'inizio della fornitura. Documenti di gara disponibili presso il sito [www.amsa.it](http://www.amsa.it) (sezione bandi e fornitori, all'interno dell'apposita area di gara). Termine ricezione offerte: 26/01/2009 ore 12.00. Il Bando è stato inviato alla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana in data 24/12/2008.  
IL PRESIDENTE  
(dott. Salvatore Cappello)

**REGIONE PIEMONTE A.S.L. TO 4**  
P.IVA 09736160912  
**AVVISO DI GARA ESPERITA**  
Lavori di ristrutturazione ed ampliamento del locale di anatomia patologica e potenziamento ed impianti vetrati presso l'ospedale di Cirié. Soggetto appaltante: Azienda Sanitaria Locale TO 4, Via Aldo Moro n. 2 - 10015 Ivrea (TO) - Tel. 011/9217388 - Fax 011/9205292. Procedura di aggiudicazione: procedura aperta ai sensi D. Lgs. 12/04/2006 n. 163. Data di aggiudicazione: 19/1/2009. Delibera n. 2554. Criterio di aggiudicazione: a corpo mediante ribasso sull'importo posto a base di gara. Numero Dite partecipanti alla gara: 45. Ditta aggiudicataria: TEMA S.r.l. Via F. Pacioletto n. 3/A - S/A - ALBERI DI VIGATTO (PR). Scopo proposto sull'importo posto a base di gara (Euro 1.088.240,99): 17.911,95 (dicette settevigintasei milasettecentoquindici). Importo netto lavori appalti: Euro 859.289,14 (IVA esclusa) + oneri della sicurezza non soggetti a ribasso pari ad Euro 41.463,15 (IVA esclusa). Tempo di realizzazione dell'opera: 365 gg. naturali e consecutivi dalla data di consegna dei lavori. Direzione Lavori: R.T.P. Studio Arch. A. GHIGO & Ing. M. PIA, Arch. M. GHIGO, Ing. A. SCALZI. Responsabile del Procedimento: Geom. Fabrizio VOTTERO BERNARDINA, S.C. Servizio Tecnico A.S.L. TO 4. Ulteriori informazioni potranno essere richieste rivolgendosi alla S.C. Servizio Tecnico A.S.L. TO 4 - Sede di Cirié tel. 011/9217388-9217334.  
Il Responsabile S.C. Servizio Tecnico ASL TO 4 (Arch. Giovanni RIZZO)

**CITTÀ DI ACERRA**  
Provincia di Napoli  
**UFFICIO GARE**

È indetta gara per l'appalto del servizio di custodia e mantenimento animali acciugliatori per il triennio 2009-2011. L'importo a base d'asta è fissato in Euro 394.200,00 escluso IVA. È richiesta iscrizione alla C.C.I.A.A. per la categoria corrispondente all'appalto. Le offerte devono pervenire entro le ore 12.00 del giorno 09 febbraio 2009. Il bando integrale è disponibile sul sito di questo Comune all'indirizzo [www.comune.acerra.na.it](http://www.comune.acerra.na.it)  
Acerra, 05 gennaio 2009  
IL DIRIGENTE dr. Francesco Annunziata

**COMUNE DI GIUSSANO (Milano)**  
Estratto esito di gara  
Si rende noto che la procedura aperta per l'appalto dei "Lavori di costruzione di n. 13 appartamenti di Edilizia Residenziale Pubblica in Via Matella" è stata aggiudicata in via definitiva in favore della Società RU.CA. s.r.l. a socio unico con sede in Bari Carbonara con il ribasso del 17,777% e così per un importo netto di Euro 1.083.817,88 oltre oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso ed IVA. L'esito integrale è pubblicato sul sito [www.comune.giussano.mi.it](http://www.comune.giussano.mi.it)  
IL DIRIGENTE SETTORE TECNICO Arch. Ambrogio Mantegazza

**PROVINCIA DI CASERTA**  
BANDO DI GARA PROCEDURA APERTA  
CIG 0255288E4E

La Provincia di Caserta intende appaltare le opere relative ai Lavori di costruzione della nuova sede del R.I.T.C. C. Pavese in Caserta - 1° lotto funzionale, da aggiudicare mediante offerta economicamente più vantaggiosa. Importo complessivo: Euro 3.425.000,00 - IVA al 10%. La gara avrà luogo il giorno 12/02/2009 alle ore 10,00 presso la Sala Gare della Provincia di Caserta. Termine presentazione offerte ore 12,00 del 02/02/09. Il bando e i relativi allegati sono disponibili su [www.provincia.caserta.it](http://www.provincia.caserta.it).  
IL DIRIGENTE: arch. Giovanni TUZIO

**ALPE ADRIA ENERGIA S.p.A.**  
INTEGRAZIONE AVVISO AL PUBBLICO

Ai sensi del D. Lgs. 3 aprile 2006 n. 152, modificato dal D. Lgs. 16 gennaio 2008, n. 4. AI FINI DELLA "PARTICIPAZIONE AL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO", DI CUI ALL'ART. 7 E SEGUENTI DELLA LEGGE 7 AGOSTO 1990, N. 241:

AI SENSI DELLA LEGGE 23 AGOSTO 2004, N° 239  
Elettrodotto di interconnessione (merchant line) a 220 kV, in semplice terra, "Sompiago-Würmlach" (Austria), con tratto mediano in doppia terra - tratto italiano compreso tra la stazione elettrica di Sompiago (UD) al confine di Stato

RICHIESTA DI PRONUNCIA DI COMPATIBILITÀ AMBIENTALE DEL MINISTERO DELL'AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE DI CONCERTO CON IL MINISTRO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

RICHIESTA D'AUTORIZZAZIONE ALLA COSTRUZIONE ED ALL'ESERCIZIO AL MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO DI CONCERTO CON IL MINISTRO DELL'AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE

La Società ALPE ADRIA ENERGIA S.p.A. - Via Viola, 3 - 33100 UDINE, ad integrazione dell'avviso pubblicato sui quotidiani "La Repubblica" e "Messaggero Veneto" il giorno 05.11.2008.

RENDE NOTO  
che le opere soprascritte interessano per circa 4,5 km una Zona di Protezione Speciale, denominata "Alpi Carniche" (codice ZPS 10321001), ricompresa a sua volta in una Area di Ripercuoto Prioritario designata dalla Regione Friuli Venezia Giulia ed avente la medesima denominazione; di aver predisposto pertanto la relativa documentazione necessaria alla valutazione di incidenza ecologica di cui all'articolo 5 del decreto n. 357 del 1997, allegata allo Studio di Impatto Ambientale già richiamato nel precedente avviso.

I restanti contenuti del precedente avviso rimangono invariati:  
TUTTO CIO' PREMESSO  
La Società ALPE ADRIA S.p.A. - Via Viola, 3 - 33100 UDINE

Per la pubblica consultazione, il Progetto e lo Studio di Impatto Ambientale, corredati da Sintesi non Tecnica e relazione per la Valutazione di Incidenza ecologica, sono depositati presso:  
- Regione Friuli Venezia Giulia - Servizio Valutazione Impatto Ambientale, Via Giulio VII - 34126 TRIESTE;  
- Comune di Udine - Via Don G. Cardillo, 4 - 33020 Udine (UD)  
- Comune di Cavazzo Carnico - Piazza Caduti - 33020 Cavazzo Carnico (UD)  
- Comune di Cerretovento - Via di Sol, 6 - 33020 Cerretovento (UD)  
- Comune di Paluzza - Piazza XX Luglio, 7 - 33026 Paluzza (UD)  
- Comune di Sauris - Via Don G. Cardillo, 4 - 33020 Sauris (UD)  
- Comune di Tolmezzo - Via XIX Settembre, 1 - 33028 Tolmezzo (UD)  
- Comune di Zuglio - Via Giulio Cesare, 2 - 33020 Zuglio (UD)

Ai sensi dell'Art. 24 del D. Lgs. 4/2008 chiunque abbia interesse, entro 60 giorni dalla presentazione dell'istanza di pronuncia di compatibilità ambientale al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, può prendere visione del progetto, dello Studio di Impatto Ambientale e relative allegazioni e presentare proprie osservazioni, anche fornendo nuovi o ulteriori elementi conoscitivi e valutativi. Le eventuali osservazioni dovranno essere trasmesse al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare.

**AUTORITÀ PORTUALE DI CIVITAVECCHIA**  
ESTRATTO DI BANDO DI GARA PROCEDURA APERTA

Autorità Portuale di Civitavecchia Molo Vespucci, s.n.c. 00053 Civitavecchia (RM) Procedura aperta ai sensi del D. Lgs. n° 163/2006 e s.m.i.

Oggetto: "Fornitura, progettazione, costruzione e messa in opera di un sistema di gestione e movimentazione dei Terminali Container nel Porto di Civitavecchia - Adeguamento della sede Agenzia delle Dogane". Importo complessivo posto a base d'appalto: Euro 2.947.846,20 di cui Euro 2.842.951,99 per lavori a corpo ed Euro 104.896,21 per oneri della sicurezza. La procedura di aggiudicazione sarà espletata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa. Le offerte dovranno pervenire all'indirizzo di cui sopra entro le ore 12,00 del 02.03.2009. Informazioni: Geom. Ferruccio Bonacciolini tel. 0766-366220 fax. 0766-366307. La documentazione complementare, il disciplinare ed i modelli da compilare da parte dei concorrenti sono pubblicati sul sito internet dell'Autorità Portuale [www.portidiroma.it](http://www.portidiroma.it). Data di pubblicazione sulla G.U.R.I. 5° Serie Speciale n. 144 del 12.12.2008. Responsabili del Procedimento: Ing. Roberto Baccini

**"Non ho bisogno di leggere le buste paga per sapere chi è in difficoltà e chi no"**

conoscipersonalmente incontro tutti i giorni per le strade del paese, come fai? Come li guardi in faccia? Qui bastano andare alla macchinetta del caffè, chiacchierare un attimo al bar per conoscere le situazioni. Non ho bisogno di leggere le buste paga, di fare l'elenco di chi ha chiesto la cessione del quinto dello stipendio, di sapere chi ha bisogno e chi no. Anche perché certe cose non si dicono ma tutte le sanno. Tutti sanno chi è che va dal dentista e deve pagare cure costose, tutti conoscono le situazioni di reddito e le storie di famiglia. Io non posso ignorare, vivo qui come i miei dipendenti".

Il difficile è proprio far coincidere i criteri: che cosa capisce chi ha tre figli a carico e deve pagare il mutuo non sa limare le sbavature dei corpi farfallati? Nelle aziende italiane le trattative sulla cassa integrazione seguono criteri precisi. Si tutelano innanzitutto coloro che hanno famiglie numerose e i lavoratori più anziani. Principi contenuti nella legge sulla cassa straordinaria che vengono praticamente azzerati da un terzo: la